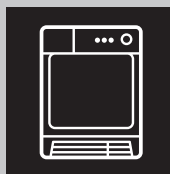


GETTING STARTED? EASY.



ZZ8482DH

NL Gebruiksaanwijzing	2
Droogautomaat	
FR Notice d'utilisation	27
Sèche-linge	

ZANUSSI

GA NAAR ONZE WEBSITE VOOR:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:

www.zanussi.com/support

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees voor gebruik zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.



- Lees de meegeleverde instructies.



Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen. Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.

VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.

- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open staat.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderslot, dient dit te worden geactiveerd.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

ALGEMENE VEILIGHEID

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Als de droogautomaat bovenop een wasautomaat wordt geplaatst, moet u hiervoor het tussenstuk gebruiken. De stapelkit, beschikbaar bij uw erkende verkoper, mag uitsluitend gebruikt worden met het apparaat dat vermeld is in de instructies, die bij het accessoire geleverd worden. Lees deze aandachtig alvorens het accessoire te monteren (raadpleeg de montagebrochure).
- Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte ruimte worden gemonteerd (raadpleeg de montagebrochure).
- Installeer het apparaat niet achter een vergrendelbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde zijde, waardoor de deur van het apparaat niet volledig geopend kan worden.
- De ventilatie-openingen in de onderkant mogen niet worden afgedekt door tapijt, een mat of andere soorten vloerbedekking.
- LET OP: Het apparaat mag niet van stroom worden voorzien door een extern schakelapparaat, zoals een tijdklok, of aangesloten worden op een circuit dat door het elektriciteitsbedrijf regelmatig aan en uit wordt geschakeld.

- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat de hoofdstekker na installatie toegankelijk is.
- Zorg voor een goede luchtventilatie in de ruimte waar het apparaat geïnstalleerd is, om het terugstromen van ongewenste gassen van apparaten in de ruimte die op gas of andere brandstoffen werken, zoals open haarden, te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Installeer het apparaat niet in een omgeving zonder luchtuitwisseling.
Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- **WAARSCHUWING:** Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Overschrijd het maximale laadvermogen van 8 kg niet (raadpleeg hoofdstuk "Programmaschema").
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als de items vervuild zijn met industriële chemische reinigingsmiddelen.
- Veeg eventuele pluisjes of verpakkingsafval die zich rondom het apparaat hebben opgehoopt, weg.
- Gebruik het apparaat niet zonder een filter. Reinig het pluisfilter voor of na elk gebruik.
- Droog geen ongewassen artikelen in de wasdroger.
- Artikelen die zijn bevuild met stoffen als spijsolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentijn, boenwas en boenwasverwijderaars dienen alvorens in de was/droogcombinatie te worden gedroogd, te worden gewassen in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel.
- Artikelen van schuimrubber (latexschuim), douchemutsjes, waterdichte kleding, artikelen met een rubberen binnenkant en

kleding of kussens met een vulling van schuimrubber dienen niet in de droogtrommel te worden gedroogd.

- Wasverzachters of soortgelijke producten dienen te worden gebruikt zoals aangegeven in de instructies van de fabrikant van het product.
- Verwijder alle voorwerpen van items die een ontstekingsbron kunnen zijn zoals aanstekers of lucifers.
- **WAARSCHUWING:** Stop een wasdroger nooit voor het einde van een droogcyclus, tenzij alle voorwerpen snel uit de trommel verwijderd en uitgehangen worden, zodat de hitte snel verdwijnt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

INSTALLATIE



Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Installeer het apparaat niet in een omgeving zonder luchtuitwisseling
Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder 5 °C of boven 35 °C kan komen.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.
- Zorg dat er lucht tussen het apparaat en de vloer kan circuleren.
- Houd het apparaat tijdens het verplaatsen altijd verticaal.
- De achterkant van het apparaat moet tegen een muur worden geplaatst.

- Als het apparaat op zijn permanente plaats wordt geplaatst, moet u nagaan of het waterpas staat. Is dit niet het geval, stel de stelpootjes hier dan op af.

ELEKTRISCHE AANSLUITING



WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.

GEBRUIK



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel, elektrische schokken, brand, brandwonden en schade aan het apparaat.



Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen. Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor (binnenshuis) huishoudelijk gebruik.
- Droog geen beschadigde (gescheurde, gerafelde) kleding met vulling of voering.
- Indien wasgoed is gewassen met een vlekkenverwijderaar, dient er een extra spoelcyclus te worden uitgevoerd voordat u gaat drogen.
- Droog uitsluitend textiel dat in het apparaat mag worden gedroogd. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Het gecondenseerde/gedistilleerde water mag niet worden gebruikt voor het bereiden van eten en drinken. Het kan gezondheidsproblemen veroorzaken bij mensen en dieren.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Droog geen druijpnatte kleding in het apparaat.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.



Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen. Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.

- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Wees voorzichtig bij het reinigen van het apparaat om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

COMPRESSOR



WAARSCHUWING! Risico op schade aan het apparaat.

- De compressor en het systeem in de droogautomaat is gevuld met een speciaal middel dat vrij is van fluor-chloor-koolwaterstoffen. Dit systeem moet goed gesloten blijven. Schade aan het systeem kan lekkage tot gevolg hebben.

SERVICE

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

VERWIJDERING



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

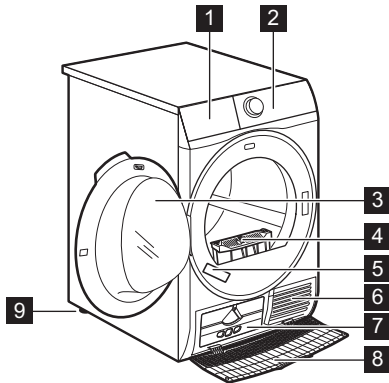


Waarschuwing: Brandgevaar / Risico op materiële schade en schade aan het apparaat.

- Haal de stekker uit het stopcontact en koppel het apparaat los van de watertoevoer.
- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.
- Het apparaat bevat brandbaar gas (R290). Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. de correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen of huisdieren binnen in de trommel vast komen te zitten.
- Gooi het apparaat weg conform de lokale voorschriften voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

EENVOUDIGE START

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

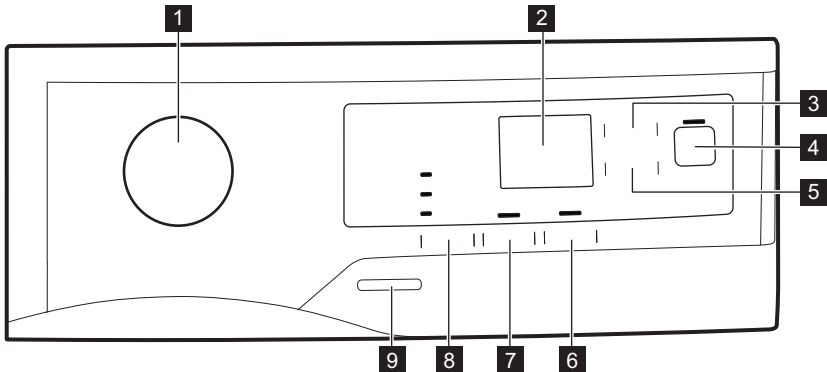



- 1 Waterreservoir
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Deur van het apparaat
- 4 Filter
- 5 Typeplaatje
- 6 Ventilatiesleuven
- 7 Deksel warmtewisselaar
- 8 Filterafdekking van de warmtewisselaar
- 9 Verstelbare pootjes



Om de was makkelijker te laden en voor eenvoudigere installatie is de deur omkeerbaar. (zie de afzonderlijke folder).

BEDIENINGSPANEEL



- 1 Programmaknop en ● RESET-schakelaar
- 2 Weergave
- 3 Aanraaktoets Droogtijd
- 4 Aanraaktoets Start/Pauze
- 5 Aanraaktoets Startuitstel
- 6 Aanraaktoets Anti-kreuk+
- 7 Aanraaktoets  Reverse Plus
- 8 Aanraaktoets Droogtegraad
- 9 Aan/Uit-toets





























Druk op de tiptoetsen met uw vinger aan in het gebied met het symbool of de naam van de optie. Draag geen handschoenen bij het aanraken van het bedieningspaneel. Zorg dat het bedieningspaneel altijd schoon en droog is.


Scherm



Symbool op het display	Symboolbeschrijvingen
	tijd droogoptie op
	uitgestelde start optie aan
	indicatielampje: <i>controleer warmtewisselaar</i>
	indicatielampje: <i>reinig filter</i>
	indicatielampje: <i>leeg het waterreservoir</i>
	kinderslot aan
— — —	foute keuze of de knop staat op positie ● "Reset"
2:00	programmaduur
:10-2:00	duur droogtijd
1h-20h	duur van startuitstel


PROGRAMMATABEL

Programma	Belading ¹⁾	Eigenschappen / textielsoort ²⁾
 ³⁾ Katoen Eco	8 kg	Cyclus die gebruikt moet worden om katoen klaar voor de linnenkast te maken, met maximale energiebesparing. /  
Katoen	8 kg	Cyclus gedefinieerd voor het samen drogen van katoenen items van verschillende grootte/weeftechniek. /  
Synthetica	3,5 kg	Synthetische en gemengde weefsels /   
Fijne was	4 kg	Fijne weefsels zoals viscose, rayon, acryl en mengingen daarvan. /   
Wol	1 kg	Wollen stoffen. Voorzichtig drogen van wasbare wol Verwijder kleding onmiddellijk als het programma klaar is.
Droogtijd	5 kg	Met dit programma kunt u de optie Droogtijd gebruiken en de duur van het programma instellen. De droogtijd moet voldoende zijn voor de belading, bijv. 2 uur voor 5 kg katoen. /   
Oprissen	1 kg	Om textiel fris te maken die lang in de kast gelegen hebben.
Strijkvrij	1 kg (of 5 overhemden)	Weefsels die gemakkelijk te onderhouden zijn en die minimaal gestreken dienen te worden. De droogresultaten kunnen per weefsel verschillen. Schud de dingen goed door elkaar voordat u ze in de machine stopt. Als het programma voltooid is, verwijdert u de dingen en gebruikt u er een hanger voor. /   
Sportswear	2 kg	Sportkleding, dunne en lichte weefsels, microvezel, polyester /   
Denim	4 kg	Vrijtijdskleding zoals een spijkerbroek, sweaters van dikte met verschillende materiaal (bijvoorbeeld bij de nek, aan de mouwen en zomen). /   
Beddengoed	3 kg	Bedlinnen zoals lakens voor een eenpersoonsbed en voor een tweepersoonsbed, kussens, overtrekken. /   

Programma	Belading ¹⁾	Eigenschappen / textielsoort ²⁾	
EasyDry Mix	3 kg	Katoenen en synthetische weefsels. Programma voor lage temperaturen. Zacht programma met warme lucht.	/ 

1) Het maximale gewicht heeft betrekking op droge producten.




2) Zie voor de betekenis van stoflabels **AANWIJZINGEN EN TIPS: Wasgoed voorbereiden**.

3) Het  Katoen Kastdroog ECO-programma is het 'standaardkatoenprogramma' volgens Commissieverordening EU Nr. 392/2012. Het is geschikt voor het drogen van normaal nat katoenen wasgoed en is het meest energiezuinige programma voor het drogen van vochtig katoenen wasgoed.

OPTIES

DROOGTEGRAAD

Deze functie helpt bij het verhogen van de droogtegraad van het wasgoed. Er zijn 3 opties:

-  Extra Droog
-  Kastdroog
-  Strijkdroog

REVERSE PLUS

Verhoogt de regelmaat van het wisselend draaien van de trommel om te verminderen dat items in elkaar draaien en verstrikt raken. Om het gelijkmatig drogen te verbeteren en kreuken te helpen verminderen. Aanbevolen voor grote of lange items (bijv. lakens, broeken, lange jurken)

ANTI-KREUK+

Verlengt de anti-kreukfase met 60 minuten na afloop van de droogcyclus. Deze functie vermindert kreukels. Tijdens de anti-kreukfase mag het wasgoed worden uitgenomen.

DROOGTIJD

U kunt de programmaduur instellen, van minimaal 10 minuten tot maximaal 2 uur. De benodigde tijd hangt af van de hoeveelheid wasgoed in het apparaat.



Wij adviseren de duur bij kleinere hoeveelheden wasgoed of bij slechts één kledingstuk kort te houden.





AANBEVOLEN DROOGTIJD


10 - 20 min.	werking van alleen koele lucht (geen verwarming).
20 - 40 min.	extra drogen om de droogheid na de vorige droogcyclus te verbeteren.
>40 min	volledig drogen van de kleine wasladingen tot 4 kg, goed gecentrifugeerd (> 1200 tpm).

DROOGTIJD OP WOL -PROGRAMMA

Optie geschikt voor Wol -programma om de uiteindelijke droogtegraad aan te passen.

OPTIETABEL

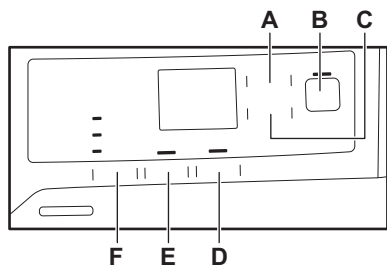
Programma's ¹⁾	Droogtegraad			 Reverse Plus	Anti-kreuk+	Droogtijd
						

Programma's ¹⁾	Droogtegraad			Reverse Plus	Anti-kreuk+	Droogtijd
	■	■	■			
 Katoen Eco		■			■	
Katoen	■	■	■	■	■	
Synthetica	■	■	■	■	■	
Fijne was		■			■	
Wol						■ ²⁾
Droogtijd						■
Opfrissen					■	
Strijkvrij			■		■	
Sportswear		■			■	
Denim	■	■		■	■	
Beddengoed	■	■	■	■	■	
EasyDry Mix	■	■		■	■	

1) U kunt naast het programma ook een of meer opties instellen. Druk op de bijbehorende tiptoets om deze in of uit te schakelen.

2) Zie het hoofdstuk OPTIES: Tijddrogen op wolprogramma

INSTELLINGEN



- A. Aanraaktoets Droogtijd
- B. Aanraaktoets Start/Pauze
- C. Aanraaktoets Startuitstel
- D. Aanraaktoets Anti-kreuk+
- E. Aanraaktoets Reverse Plus
- F. Aanraaktoets Droogtegraad

KINDERSLOTFUNCTIE

Deze optie voorkomt dat kinderen met het apparaat spelen terwijl een programma in werking is. De tiptoetsen zijn vergrendeld.

Alleen de aan/uit-toets is ontgrendeld.

De kinderslooptie inschakelen:

1. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
2. Houd tiptoets (D) een paar seconden ingedrukt.

Het indicatielampje kinderslot gaat branden:



U kunt het kinderslot tijdens een programma uitschakelen. Houd dezelfde tiptoetsen ingedrukt totdat het lampje voor het kinderslot uitgaat. De kinderslotfunctie is tot 8 sec. na het apparaat te hebben ingeschakeld niet beschikbaar.

AANPASSING VAN HET RESTERENDE VOCHT IN HET WASGOED

- i** Iedere keer dat u de modus 'Aanpassing van het resterende vocht in het wasgoed' ingaat, zal het resterende vochniveau wijzigen in de volgende waarde (bijv. eerder ingestelde - 2 - zal wijzigen in - 1 -).

Wijzigen van standaard niveau van resterend vocht:

1. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
2. Gebruik de programmakeuzeknop om een programma te kiezen.
3. Wacht ongeveer 8 seconden.
4. Houd **(F)** en **(E)** tegelijkertijd ingedrukt.

Eén van deze lampjes gaat branden:

- - 0 - de maximale droogtegraad
 - - 1 - droger wasgoed
 - - 2 - het standaard droge wasgoed
5. Blijf weer op de toetsen **(F)** en **(E)** drukken totdat het indicatielampje van het correcte niveau aangaat.

- i** Als het display terugkeert naar de normale modus (de tijd van het gekozen programma uit stap 2. wordt weergegeven) terwijl het niveau van het resterende vocht wordt ingesteld, blijft u nogmaals **(F)** en **(E)** indrukken om in de modus 'Aanpassing van resterende vochtgraad van het wasgoed' (eerder ingestelde niveau van resterend vocht wordt gewijzigd in de volgende waarde).

6. Na 5 sec. schakelt het display terug naar de normale modus.

INDICATIELAMPJE WATERRESERVOIR

Het indicatielampje van het waterreservoir is standaard aan. Het gaat aan wanneer het programma is voltooid of wanneer het nodig is om het waterreservoir te legen.

- i** Als er een afvoerset is geïnstalleerd, wordt het water automatisch uit het waterreservoir afgevoerd. Als dat het geval is, raden we u aan het indicatielampje van het waterreservoir uit te schakelen.

Indicatielampje van waterreservoir uitschakelen:

1. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
2. Wacht ongeveer 8 seconden.
3. Houd tiptoetsen **(E)** en **(D)** tegelijkertijd ingedrukt.

Op het display verschijnt één van deze 2 configuraties:

- Op het display verschijnt "Uit". Na 5 sec. schakelt het display terug naar de normale modus.
- Op het display verschijnt "Aan". Na 5 sec. schakelt het display terug naar de normale modus.

ZOEMER AAN/UIT

Voor het deactiveren of activeren van de geluidssignalen drukt u twee seconden lang op de toetsen **(A)** en **(C)** gelijktijdig ingedrukt.

VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

- i** De achterste trommelvergrendelingen worden automatisch verwijderd als de droogautomaat voor de eerste keer geactiveerd wordt. U hoort mogelijk wat lawaai.

- i** **Het wordt ten zeerste aanbevolen om elk programma voor de eerste keer te starten zonder de lading gedurende een paar seconden om er zeker van te zijn dat de achterste trommelvergrendelingen op de juiste manier zijn verwijderd.**

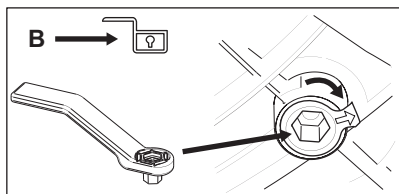
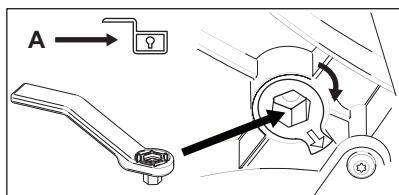
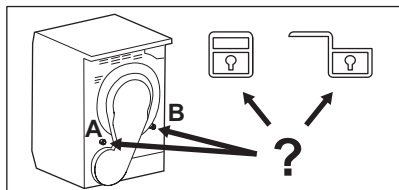
Om de achterste trommelvergrendelingen te ontgrendelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Stel een programma in.

3. Druk op de toets Start/Pauze.

De trommel begint te draaien. De achterste trommelvergrendelingen zijn automatisch gedeactiveerd.

- i** Als de trommel nog steeds niet draait, maakt u de achterste trommelvergrendelingen handmatig los (gebruik hiervoor de meegeleverde sleutel).



Voordat u het apparaat gebruikt om items te drogen:

- Maak de trommel van de droogautomaat schoon met een vochtige doek.
- Start een programma van 1 uur met nat wasgoed.

- i** Aan het begin van de droogcyclus (eerste 3 - 5 min.) kan het geluidsniveau iets hoger liggen. Dit komt door het opstarten van de compressor. Dit is een normaal verschijnsel in apparaten die door een compressor worden aangedreven, zoals koelkasten en diepvriezers.

ONGEWONE GEUR

Het apparaat is goed verpakt.

Na het uitpakken van het product kunt u een ongewone geur waarnemen. Dit is normaal voor gloednieuwe producten.

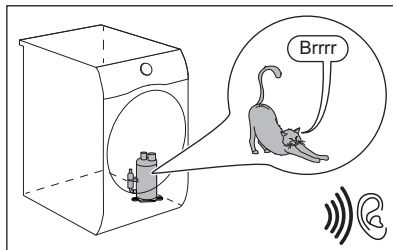
Het apparaat is opgebouwd uit verschillende soorten materiaal die samen een ongewone geur kunnen genereren.

In de loop van het gebruik verdwijnt na enkele droogcycli geleidelijk de ongebruikelijke geur.

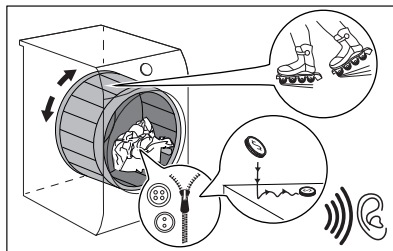
GELUIDEN

- i** Tijdens de droogcyclus kunnen op verschillende tijdstippen verschillende geluiden worden gehoord. Het zijn volkomen normale bedrijfsgeluiden.

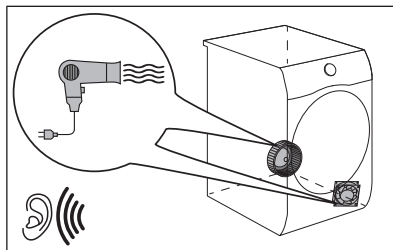
Werkende compressor.



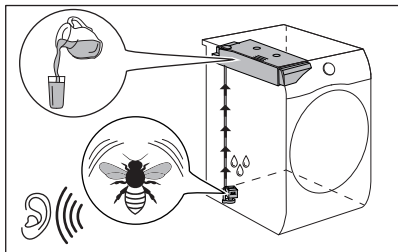
Draaitrommel.



Werkende ventilators.



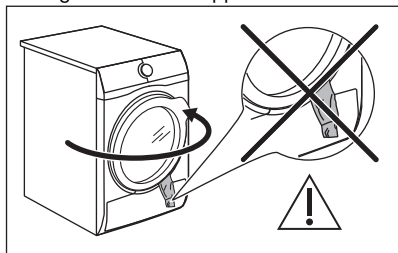
Werkende pomp en het overbrengen van condens naar de tank.



DAGELIJKS GEBRUIK

EEN PROGRAMMA STARTEN ZONDER EEN UITGESTELDE START

1. Bereid het wasgoed voor en plaats de kledingstukken in het apparaat.



LET OP! Zorg bij het sluiten van de deur dat het wasgoed niet tussen de deur van het apparaat en de rubber pakking terecht komt.

2. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat te activeren.
3. Stel het correcte programma en de gewenste opties voor dit type wasgoed in.

Op het display wordt de programmaduur weergegeven.



De werkelijke droogtijd hangt af van het type van de lading (hoeveelheid en samenstelling), de kamertemperatuur en de vochtigheid van uw wasgoed na het centrifugeren.

4. Druk op de Start/Pauze-tiptoets. Het programma wordt gestart.

STARTUITSTEL VAN EEN PROGRAMMA

1. Stel het correcte programma en de gewenste opties voor dit type wasgoed in.
2. Blijf op de startuitsteltoets drukken totdat de tijd die u wilt instellen, op het display wordt weergegeven.



U kunt de start van een programma uitstellen van minimaal 1 uur tot maximaal 20 uur.

3. Druk op de tiptoets Start/Pauze. Het aftellen van de uitgestelde start wordt op het display weergegeven. Als het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

EEN PROGRAMMA WIJZIGEN

1. Druk op de aan/uit-toets om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk op de aan-/uittoets om het apparaat te activeren.
3. Stel het programma in.

Anders:

1. Draai de keuzeknop naar de positie ● "Reset".
2. Wacht vervolgens 1 seconde. Op het display verschijnt — — —.
3. Stel het programma in.

AAN HET EINDE VAN HET PROGRAMMA

Als het programma is voltooid:

- is met tussenpozen een geluidssignaal te horen.
- Op het display verschijnt :
- De indicatielampjes Filter en Reservoir gaan aan.
- Het Start/Pauze-indicatielampje brandt.

Het apparaat zet gedurende circa 30 minuten of langer de werking voort met de antikreukfase als de optie Anti-kreuk+ werd ingesteld (zie hoofdstuk *Optie - Anti-kreuk+*).

De antikreukfase vermindert kreuken.

U kunt het wasgoed uit de machine halen voordat deze fase is voltooid. Wij adviseren u voor de beste resultaten het wasgoed pas te verwijderen als de fase bijna of volledig is voltooid.

Na afloop van de antikreukfase:

- Op het display verschijnt nog altijd  :  
 - De indicatielampjes  Filter en  Reservoir gaan aan.
 - Start/Pauze -indicatielampje gaat uit.
1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te deactiveren.
 2. Open de deur van het apparaat.
 3. Haal het wasgoed uit de trommel.
 4. Sluit de deur van het apparaat.

Mogelijke oorzaken van onbevredigende droogresultaten:

- Ontoereikende standaardinstellingen voor droogniveau. Zie hoofdstuk *Aanpassing van standaard droogniveau*
- De kamertemperatuur is te laag of te hoog. De optimale kamertemperatuur ligt tussen 18°-25°C.




Na afloop van een programma dient u altijd het filter schoon te maken en het waterreservoir te legen.

STAND-BYFUNCTIE

Om het energieverbruik te verminderen, schakelt deze functie het apparaat automatisch uit:

- Als na 5 minuten geen programma start.
- 5 minuten na afloop van het wasprogramma.



De tijd wordt verkort naar 30 seconden als de keuzeknop staat op positie  "Reset".

AANWIJZINGEN EN TIPS

WASGOED VOORBEREIDEN





Heel vaak worden de kleren na het wassen gekneed en hangen ze vast in elkaar.

Het drogen van gekneed en in elkaar hangende kleding is inefficiënt. Om te zorgen voor een goede luchtstroom en gelijkmatig drogen is het raadzaam om de kleding een voor een te schudden en in de wasdroger te laden.

Om een goed droogproces te garanderen:

- Sluit de ritsen.
- Sluit de drukknopjes van dekbedovertrekken.
- Droog geen losse bandjes of linten (bijvoorbeeld de koorden van een schort). Maak ze aan elkaar vast voordat u het programma start.
- Maak alle zakken leeg.
- Draai de kledingstukken met een katoenen voering binnenstebuiten. Het katoen moet aan de buitenkant zitten.

- Stel altijd het programma in dat geschikt is voor het soort wasgoed.
- Doe lichte en donkere kleuren niet samen.
- Gebruik een geschikt programma voor katoen, jersey en gebreide kleding om krimp te verminderen.
- Overschrijd de maximale lading niet die in het programmahoofdstuk wordt aangegeven of wordt getoond op het scherm.
- Droog alleen wasgoed dat geschikt is voor machinedrogen. Zie de wasvoorschriften op de kledingstukken.
- Droog grote en kleine items niet samen. Kleine items kunnen in de grote verstrikt raken en ongedroogd blijven.
- Schud de grote kleren en stoffen voordat u ze in de droger plaatst. Dat is om vochtige plaatsen in de stof na de droogcyclus te vermijden.

Wasvoorschrift	Omschrijving
	Wasgoed is geschikt voor machinedrogen.
	Wasgoed is geschikt voor machinedrogen op hogere temperaturen.

Wasvoorschrift	Omschrijving
☉	Wasgoed is allen geschikt voor machinedrogen op lage temperaturen.
☒	Wasgoed is niet geschikt voor machinedrogen.

ONDERHOUD EN REINIGING

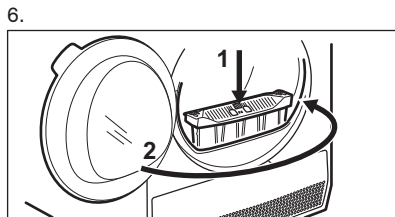
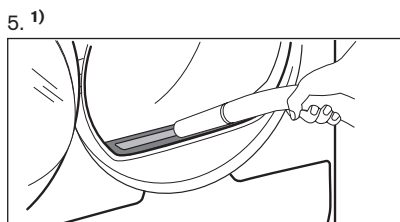
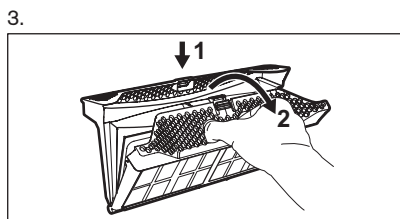
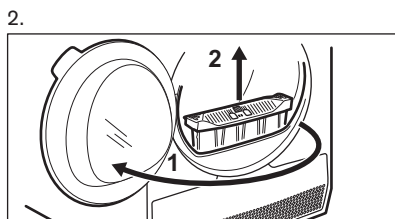
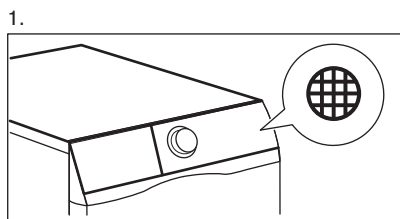
DE FILTER SCHOONMAKEN



LET OP! Vermijd het gebruik van water om de filter te reinigen. Gooi in plaats daarvan pluïsjes in de vuilnisbak (vermijd verspreiding van plastic vezels in water bij omgevingstemperatuur).



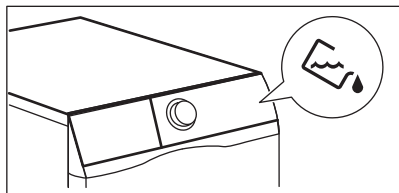
Om de beste droogprestaties te bereiken, reinigt u de filter regelmatig. Verstopte filters leiden tot langere cycli en een hoger energieverbruik. Reinig de filter met uw handen en indien nodig met een stofzuiger.



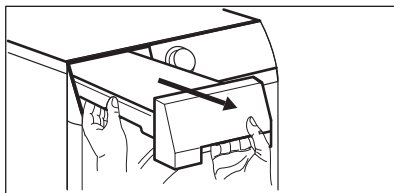
1) Verwijder de pluïzen indien nodig uit de filterhouder en de pakking. U kunt een stofzuiger gebruiken.

LEEG HET WATERRESERVOIR

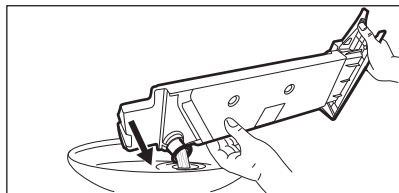
1.



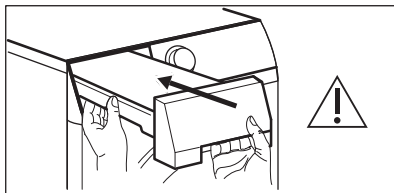
2.



3.



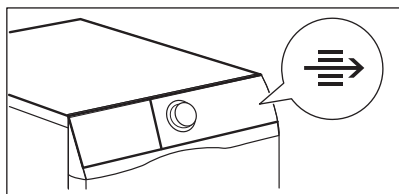
4.



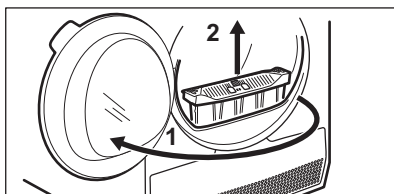
U kunt het water uit het waterreservoir gebruiken als alternatief voor gedistilleerd water (bijv. voor een stoomstrijkijzer). Verwijder voordat u het water gebruikt, eerst eventuele vuilrestjes met een filter.

REINIG DE WARMTEWISSELAAR

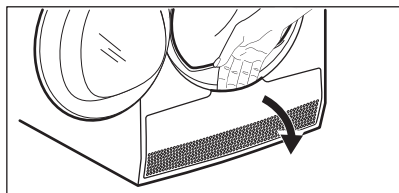
1.



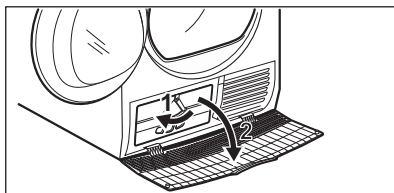
2.



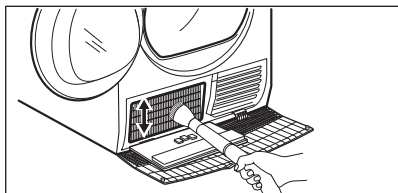
3.



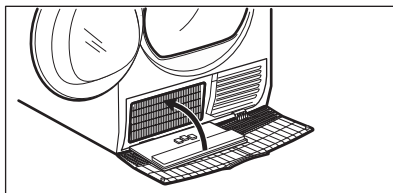
4.



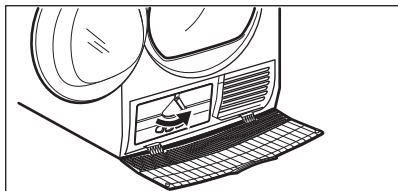
5.



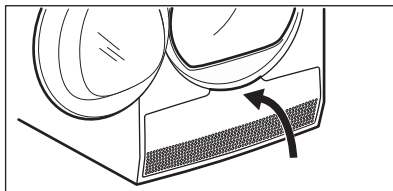
6.



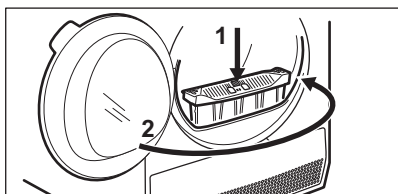
7.



8.



9.



LET OP! Raak het metalen oppervlak niet met blote handen aan. Gevaar voor letsel. Draag beschermende handschoenen. Voorzichtig schoonmaken zodat beschadigen van het metalen oppervlak wordt vermeden.

DE LUCHTVOCHTIGHEIDSENSOR REINIGEN



LET OP! Risico op beschadiging van de luchtvochtigheidssensor. Het is geplaatst aan de binnenzijde van het deurgebied. Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de sensor schoon te maken.

Om de beste droogresultaten te garanderen, is het apparaat uitgerust met een metalen luchtvochtigheidssensor. Het is geplaatst aan de binnenzijde van het deurgebied.

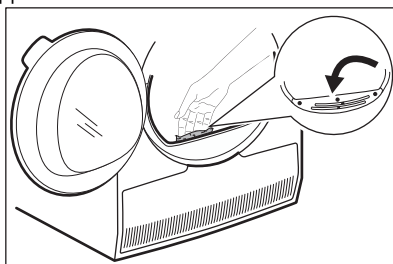
Na verloop van tijd kan het oppervlak van de sensor vuil worden, waardoor de droogprestaties verslechteren.

We raden aan om de sensor minstens 3 of 4 keer te reinigen of als u een daling van de droogprestaties waarneemt.

Om die schoon te maken kunt u de hardere kant van een vaatwasspons en een beetje azijn of afwasmiddel gebruiken.

De sensor reinigen:

1. Open de vuldeur.
2. Reinig de oppervlakken van de vochtigheidssensor en veeg het metalen oppervlak meerdere keren af.



DE TROMMEL REINIGEN



WAARSCHUWING! Ontkoppel het apparaat voordat u het reinigt.

Gebruik een gewone zeepreiner om de binnenzijde van de trommel en de trommelhouders

te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.



LET OP! Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de trommel schoon te maken.

Gebruik een vochtige doek om te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.



LET OP! Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor meubels of schoonmaakmiddelen die roest kunnen veroorzaken.

HET BEDIENINGSPANEEL EN DE BEHUIZING REINIGEN

Gebruik een standaard zeepsop om het bedieningspaneel en de behuizing te reinigen.

DE LUCHTCIRCULATIESLEUVEN REINIGEN

Gebruik een stofzuiger om de pluisjes uit de luchtcirculatiesleuven te verwijderen.

PROBLEEMOPLOSSING



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

FOUTCODES

Het apparaat start niet of stopt tijdens de werking.

Probeer het probleem eerst zelf op te lossen (zie tabellen). Als het probleem aanhoudt, neemt dan contact op met een erkende servicedienst.



WAARSCHUWING! Voordat u controles uitvoert, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.


In geval van ernstige problemen klinkt het geluidssignaal, geeft het display een foutcode weer en kan de toets Start/Pauze voortdurend knipperen:

Foutcode	Mogelijke oorzaak	Oplossing
E5A	Apparaatmotor overbelast. Te veel was of gekneld in de trommel.	Het programma is niet voltooid. Haal het wasgoed uit de trommel, stel het programma in en start de cyclus opnieuw.
E97	Interne fout. Geen communicatie tussen de elektronische elementen van het apparaat.	Het programma werd niet juist voltooid of het apparaat is te vroeg gestopt. Schakel het apparaat uit en weer aan. Als de foutcode weer wordt weergegeven, neem je contact op met een erkende servicedienst.
EHO	De stroomtoevoer is niet stabiel.	Wanneer het apparaat EHO toont, wacht dan tot de netvoeding stabiel is en druk op start. Als het apparaat de cyclus zonder enige indicatie pauzeert, druk dan op de cyclusstart. Als de waarschuwing verschijnt, controleer dan de integriteit van het netsnoer/stopcontact of de netvoeding.

Als de display andere foutcodes aangeeft, schakel je het apparaat uit en weer in. Als het probleem aanhoudt, neem je contact op met de erkende servicedienst.

Raadpleeg onderstaande tabel voor mogelijke oplossingen in geval van een ander probleem met de drogertrommel.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oplossing
Je kunt het apparaat niet inschakelen.	Controleer of de stekker is aangesloten op het stopcontact.
	Controleer de zekering in de meterkast (huisinstallatie).
De trommel draait niet rond.	Maak de vergrendelingen van de achterste trommel handmatig los (zie hoofdstuk <i>Voor het eerste gebruik</i>).
Het programma start niet.	Druk op Start/Pauze.
	Controleer of de deur van het apparaat gesloten is.
De deur van het apparaat sluit niet.	Zorg ervoor dat het filter goed is geplaatst.
	Zorg dat het wasgoed niet tussen de deur van het apparaat en de rubber pakking terecht komt.
Het apparaat stopt tijdens de werking.	Zorg ervoor dat het waterreservoir leeg is. Druk op Start/Pauze om het programma opnieuw te starten.
	Lading is te klein. Vergroot de lading of gebruik programma Droogtijd.
De cyclustijd is te lang of het droogresultaat onvoldoende. ¹⁾	Verzeker u ervan dat het gewicht van het wasgoed geschikt is voor de duur van het programma.
	Controleer of de filters schoon zijn.
	Het wasgoed is te nat. Centrifugeer het wasgoed goed in de wasautomaat.
	Zorg ervoor dat de kamertemperatuur hoger is dan +5 °C en lager dan +35 °C. De optimale kamertemperatuur is 18 °C tot 25 °C.
	Stel het programma Droogtijd of Extra Droog in. ²⁾
Op het display verschijnt  .	Schakel het apparaat uit en weer in als u een nieuw programma wilt instellen.
	Zorg dat de opties geschikt zijn voor het programma.

1) Na maximaal 5 uur stopt het programma automatisch.

2) Bij het drogen van grote voorwerpen (zoals bedlakens) kunnen sommige delen vochtig blijven.

Als de droogresultaten niet naar tevredenheid zijn

- Het ingestelde programma was onjuist.
- De filter is verstopt.
- De warmtewisselaar is verstopt.
- Er zat te veel wasgoed in het apparaat.
- De trommel is vuil.
- Onjuiste instelling van de geleidbaarheidssensor (zie hoofdstuk "Instellingen - Aanpassen van het

*droogniveau van het wasgoed*¹ voor betere instelling).

- De luchtcirculatiesleuven zijn verstopt.
- Kamertemperatuur is te laag of te hoog (optimale kamertemperatuur 18°C tot 25°C)

TECHNISCHE GEGEVENS

Hoogte x breedte x diepte	850 x 596 x 638 mm (maximaal 662 mm)
Max. diepte met deur van het apparaat open	1 107 mm
Max. breedte met deur van het apparaat open	958 mm
Verstelbare hoogte	850 mm (+ 15 mm - regeling voeten)
Trommelvolume	118 l
Maximaal laadvolume	8 kg
Spanning	230 V
Frequentie	50 Hz
Niveau geluidsvermogen	66 dB
Totaal vermogen:	800 W
Energie-efficiëntieklasse	A++
Energieverbruik bij het standaard katoenprogramma en een volle lading. ¹⁾	1,93 kWh
Energieverbruik bij het standaard katoenprogramma en een deellading. ²⁾	1,08 kWh
Jaarlijks energieverbruik ³⁾	234,7 kWh
Links-aan modus stroomverbruik ⁴⁾	0,50 W
Uit-modus stroomabsorptie ⁴⁾	0,50 W
Gebruikstype	Huishoudelijk
Toegestane omgevingstemperatuur	+ 5°C tot + 35°C
Beschermingsniveau tegen binnendringen van vaste deeltjes en vocht door het beschermende deksel, behalve waar de laagspanningsapparatuur geen bescherming tegen vocht heeft	IPX4
Benaming van het gas	R290

Gewicht

0,140 kg

- 1) Volgens EN 61121.8 kg katoen gecentrifugeerd op 1000 rpm.
- 2) Volgens EN 61121.4 kg katoen gecentrifugeerd op 1000 rpm.
- 3) Energieverbruik in kWh per jaar, gebaseerd op 160 droogcycli met het standaardkatoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke belading, en het verbruik in de energiebesparende standen. Daadwerkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt (REGELGEVING (EU) nr. 392/2012).
- 4) Volgens EN 61121.

De gegevens in de bovenstaande grafiek zijn in overeenstemming met de EU-verordening 392/2012 die richtlijn 2009/125/EC implementeert.

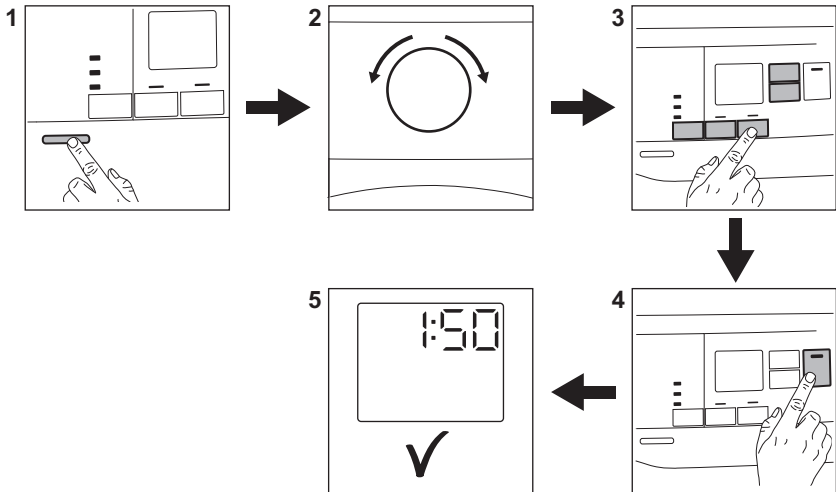
VERBRUIKSGEGEVENS

Programma	Centrifugereren op / restvocht	Droogtijd ¹⁾	Energieverbruik ²⁾
Katoen Eco 8 kg			
Kastdroog	1400 rpm / 50%	145 min.	1,59 kWh
	1000 rpm / 60%	178 min.	1,93 kWh
Katoen 8 kg			
Strijkdroog	1400 rpm / 50%	110 min.	1,18 kWh
	1000 rpm / 60%	140 min.	1,45 kWh
Katoen Eco 4 kg			
Kastdroog	1400 rpm / 50%	89 min.	0,90 kWh
	1000 rpm / 60%	104 min.	1,08 kWh
Synthetica 3,5 kg			
Kastdroog	1200 rpm / 40%	62 min.	0,59 kWh
	800 rpm / 50%	81 min.	0,79 kWh

- 1) Voor deelladingen is de cyclusduur korter en verbruikt het apparaat minder energie.
- 2) Een ongeschikte omgevingstemperatuur en/of slecht gecentrifugeerd wasgoed kunnen de cyclusduur verlengen en het energieverbruik verhogen.

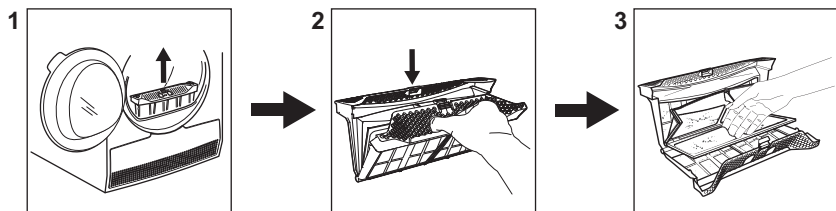
SNELSTARTGIDS


DAGELIJKS GEBRUIK





























1. Druk op de aan/uit-toets om het apparaat aan te zetten.
2. Gebruik de programmakeuzeknop om een programma te kiezen.
3. U kunt samen met het programma ook één of meer speciale opties instellen. Druk op de bijbehorende tiptoets om ze in of uit te schakelen.
4. Om het programma te starten, drukt u op de toets **Start/Pauze**.
5. Het apparaat start.


HET FILTER SCHOONMAKEN



Aan het einde van elke cyclus verschijnt het filtersymbool  op het display en moet u het filter reinigen.


PROGRAMMATABEL

Programma	Belading ¹⁾	Eigenschappen / textielsoort ²⁾	
 ³⁾ Katoen Eco	8 kg	Cyclus die gebruikt moet worden om katoen klaar voor de linnenkast te maken, met maximale energiebesparing.	/  
Katoen	8 kg	Cyclus gedefinieerd voor het samen drogen van katoenen items van verschillende grootte/weeftechniek.	/  
Synthetica	3,5 kg	Synthetische en gemengde weefsels	/   
Fijne was	4 kg	Fijne weefsels zoals viscose, rayon, acryl en mengingen daarvan.	/   
Wol	1 kg	Wollen stoffen. Voorzichtig drogen van wasbare wol Verwijder kleding onmiddellijk als het programma klaar is.	
Droogtijd	5 kg	Met dit programma kunt u de optie Droogtijd gebruiken en de duur van het programma instellen. De droogtijd moet voldoende zijn voor de belading, bijv. 2 uur voor 5 kg katoen.	/   
Oprissen	1 kg	Om textiel fris te maken die lang in de kast gelegen hebben.	
Strijkvrij	1 kg (of 5 overhemden)	Weefsels die gemakkelijk te onderhouden zijn en die minimaal gestreken dienen te worden. De droogresultaten kunnen per weefsel verschillen. Schud de dingen goed door elkaar voordat u ze in de machine stopt. Als het programma voltooid is, verwijdert u de dingen en gebruikt u er een hanger voor.	/   
Sportswear	2 kg	Sportkleding, dunne en lichte weefsels, microvezel, polyester	/   
Denim	4 kg	Vrijtijdskleding zoals een spijkerbroek, sweaters van dikte met verschillende materiaal (bijvoorbeeld bij de nek, aan de mouwen en zomen).	/   
Beddengoed	3 kg	Bedlinnen zoals lakens voor een eenpersoonsbed en voor een tweepersoonsbed, kussens, overtrekken.	/   

Programma	Belading ¹⁾	Eigenschappen / textielsoort ²⁾	
EasyDry Mix	3 kg	Katoenen en synthetische weefsels. Programma voor lage temperaturen. Zacht programma met warme lucht.	/ 

1) Het maximale gewicht heeft betrekking op droge producten.

2) Zie voor de betekenis van stoflabels *AANWIJZINGEN EN TIPS: Wasgoed voorbereiden*.

3) Het  Katoen Kastdroog ECO-programma is het 'standaardkatoenprogramma' volgens Commissieverordening EU Nr. 392/2012. Het is geschikt voor het drogen van normaal nat katoenen wasgoed en is het meest energiezuinige programma voor het drogen van vochtig katoenen wasgoed.


PRODUCTINFORMATIEBLAD CONFORM E.U.-VERORDENING 1369/2017


Productinformatieblad	
Handelsmerk	ZANUSSI
Model	ZZ8482DH PNC916098978
Nominale capaciteit in kg	8
Droogtrommel met luchtafvoer of condensatie	Condensor
Energie-efficiëntieklasse	A++
Energieverbruik in kWh per jaar, gebaseerd op 160 droogcycli met het standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading, en het verbruik in de energiebesparende standen. Het werkelijke verbruik hangt af van de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.	234,7
Automatische of niet-automatische droogtrommel	Automatisch
Het energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij volledige lading in kWh	1,93
Het energieverbruik van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading in kWh	1,08
Energieverbruik in de uitstand in W	0,50
Energieverbruik in de sluimerstand in W	0,50
De duur van de sluimerstand in minuten	10
Het "standaard katoenprogramma", gebruikt bij volledige en gedeeltelijke lading, het standaard droogprogramma is waarop de op het etiket en de productkaart vermelde informatie betrekking heeft, dat dit programma geschikt is voor het drogen van normaal vochtig katoenen wasgoed en dat dit voor katoen het efficiëntste programma is in termen van energieverbruik	
De gewogen programmaduur van het "standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading" in minuten	136

De programmaduur van het "standaard katoenprogramma bij volledige lading" in minuten	178
De programmaduur van het "standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading" in minuten	104
Condensatie-efficiëntieklasse op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt)	B
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij volledige lading aangegeven als percentage	81
Gemiddelde condensatie-efficiëntie van het standaard katoenprogramma bij gedeeltelijke lading aangegeven als percentage	81
Gewogen condensatie-efficiëntie van het "standaard katoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading"	81
Geluidsvermogensniveau in dB	66
Ingebouwde apparatuur J/N	Nee

De gegevens in de bovenstaande grafiek zijn in overeenstemming met de EU-verordening 392/2012 die richtlijn 2009/125/EC implementeert.

MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische

apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.zanussi.com/support

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant de commencer à installer et utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.



- Lisez les instructions fournies.



Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables.
L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES



AVERTISSEMENT!

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Si le sèche-linge est placé au-dessus d'un lave-linge, utilisez le kit de superposition. Le kit de superposition, disponible auprès d'un revendeur agréé, ne peut être utilisé qu'avec l'appareil indiqué dans les instructions (fournies avec l'accessoire). Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'installation (reportez-vous au livret d'installation).
- L'appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail de cuisine si un espace correct est disponible (reportez-vous au livret d'installation).
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ni une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé à l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète de la porte.
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- **ATTENTION** : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation en utilisant un appareil de connexion externe comme un minuteur, ou branché à un circuit qui est régulièrement activé/désactivé par un fournisseur d'énergie.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Après l'installation, assurez-vous que la prise est accessible.

- Aérez suffisamment la pièce où est installé l'appareil pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.
- **AVERTISSEMENT** : N'installez pas l'appareil dans un environnement sans renouvellement d'air.
L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.
- **AVERTISSEMENT** : Dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, veillez à ce que l'orifice de ventilation ne soit pas obstrué.
- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger lié à l'électricité.
- Respectez la charge maximale de 8 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- N'utilisez pas l'appareil si certains articles ont été salis par des produits chimiques industriels.
- Retirez les peluches ou morceaux d'emballage accumulés autour de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sans filtre. Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque utilisation.
- N'introduisez que du linge propre dans le sèche-linge.
- Il convient que les articles qui ont été salis par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, la cire et les substances pour retirer la cire soient lavés dans de l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge à tambour.
- Il convient que les articles comme le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles étanches, les articles doublés de caoutchouc et les vêtements ou les oreillers comprenant des parties en caoutchouc mousse ne soient pas séchés dans le sèche-linge.

- Les assouplissants ou autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Retirez des vêtements tous les objets pouvant provoquer un incendie comme les briquets ou les allumettes.
- **AVERTISSEMENT** : N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier pour mieux dissiper la chaleur.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTALLATION



⚠ Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement sans renouvellement d'air
L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Déplacez toujours l'appareil en position verticale.
- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre le mur.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.

UTILISATION



AVERTISSEMENT! Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.



⚠ Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables. L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.

- Cet appareil est exclusivement à usage domestique (en intérieur).
- Ne séchez pas d'articles endommagés (déchirés, effilochés) qui contiennent un rembourrage ou un garnissage.
- Si le linge a été lavé avec un détachant, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de lancer le cycle de séchage.
- Séchez uniquement les textiles compatibles avec un séchage au sèche-linge. Suivez les instructions de lavage figurant sur l'étiquette des articles.
- N'utilisez pas l'eau de condensation/distillée pour préparer des boissons ni pour cuisiner. Elle peut entraîner des problèmes de santé chez les personnes et les animaux domestiques.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur la porte de l'appareil lorsqu'elle est ouverte.
- Ne séchez pas de vêtements humides dans l'appareil.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.



Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables. L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.

- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Soyez prudent en nettoyant l'appareil pour éviter d'endommager le système de refroidissement.

COMPRESSEUR



AVERTISSEMENT! Risque d'endommagement de l'appareil.

- Le compresseur et son système dans le sèche-linge sont remplis d'un agent spécial exempt de fluoro-chloro-hydrocarbures. Ce système doit rester serré. L'endommagement de l'installation peut provoquer une fuite.

SERVICE

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

MISE AU REBUT



AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

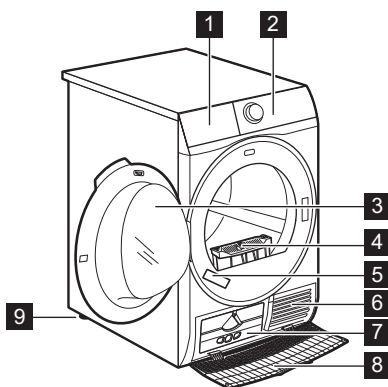


Avertissement : Risque d'incendie / Risque de dommages aux biens et à l'appareil.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- L'appareil contient un gaz inflammable (R290). Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

DÉMARRAGE FACILE

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

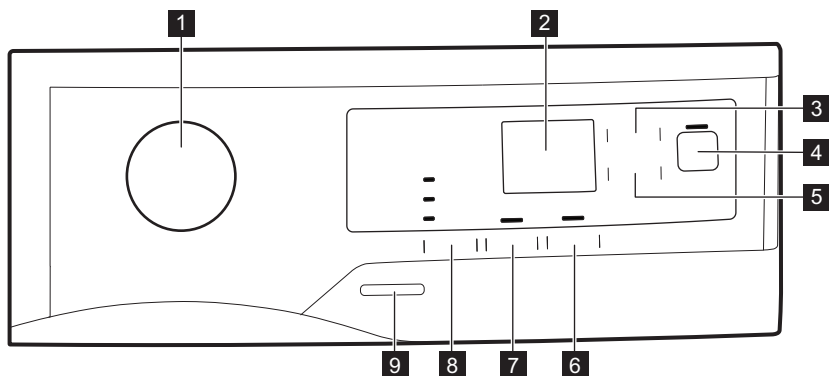


- 1 Bac d'eau de condensation
- 2 Panneau de commande
- 3 Hublot de l'appareil
- 4 Filtre
- 5 Plaque de calibrage
- 6 Fentes de circulation d'air
- 7 Couvercle du condenseur
- 8 Cache du condenseur thermique
- 9 Pieds réglables



Pour vous faciliter le chargement du linge ou l'installation, le hublot est réversible. (Reportez-vous à la notice séparée.)

BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Sélecteur de programme et touche ● RÉINITIALISER
- 2 Affichage
- 3 Touche tactile Minuterie
- 4 Touche tactile Départ/Pause
- 5 Touche tactile Départ Différé
- 6 Touche tactile Anti-froissage
- 7 Touche tactile ↻ Rotation
- 8 Touche tactile Séchage
- 9 Touche MARCHÉ/ARRÊT



























i Appuyez sur les touches, dans la zone portant le symbole ou le nom de l'option. Ne portez pas de gants lorsque vous utilisez le bandeau de commande. Assurez-vous que le bandeau de commande est toujours propre et sec.


Affichage



Symbole sur l'affichage	Description du symbole
	option minuterie activée
	option départ différé activée
	voyant : <i>vérifiez le condenseur thermique</i>
	voyant : <i>nettoyez le filtre</i>
	voyant : <i>vidangez le bac à eau</i>
	sécurité enfants activée
— — —	mauvaise sélection ou sélecteur de programme sur la position ● « Réinitialiser ».
2 : 0 0	durée du programme
: 1 0 - 2 : 0 0	durée de la minuterie
1 h - 2 0 h	durée du départ différé


TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Charge ¹⁾	Propriétés / Type de textile ²⁾	
 ³⁾ Coton Eco	8 kg	Le cycle peut être utilisé pour sécher du coton avec le degré de séchage « Coton - prêt à ranger », avec des économies d'énergie maximales.	/  
Coton	8 kg	Cycle défini pour le séchage complet d'articles en coton de différentes tailles / différents tissages.	/  
Synthétiques	3,5 kg	Textiles synthétiques ou mixtes.	/   
Délicats	4 kg	Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose, la soie artificielle et leurs alliages.	/   
Laine	1 kg	Lainages. Séchage en douceur des lainages lavables. Sortez immédiatement les articles une fois le programme terminé.	
Minuterie	5 kg	Avec ce programme, vous pouvez utiliser l'option Minuterie et régler la durée du programme. Le temps de séchage doit être adapté à la charge, par ex. 2 heures pour 5 kg de coton.	/   
Rafraîchir	1 kg	Pour rafraîchir des textiles qui étaient rangés.	
Repassage Facile	1 kg (ou 5 chemises)	Vêtements faciles à entretenir demandant un minimum de repassage. Les résultats de séchage peuvent varier en fonction du type de textile. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil. Une fois le programme terminé, sortez immédiatement les articles et accrochez-les sur un cintre.	/   
Sportswear	2 kg	Tenues de sport, textiles fins et légers, en microfibres, en polyester.	/   
Denim	4 kg	Vêtements décontractés tels que les jeans, les sweats, avec différentes épaisseurs de tissu (par ex. au niveau du poignet, du col ou des coutures).	/   
Draps	3 kg	Linge de lit comme des draps simples et doubles, des taies d'oreillers, des couvre-lits.	/   

Programme	Charge ¹⁾	Propriétés / Type de textile ²⁾	
EasyDry Mix	3 kg	Cotons et textiles synthétiques. Programme basse température. Programme délicat avec de l'air chaud.	/ 

1) Poids maximal des articles secs.


2) Pour connaître la signification des symboles de textiles, consultez le chapitre *CONSEILS: Préparation du linge*.

3) Le programme  Coton Prêt à ranger ECO est le « Programme coton standard » conformément au Règlement UE de la commission N° 392/2012. Il est adapté au séchage du linge en coton humide normal. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour sécher du linge en coton humide.

OPTIONS

SÉCHAGE

Cette fonction augmente le degré de séchage du linge. Il existe 3 options :

-  Très sec
-  Prêt à ranger
-  Prêt à repasser

ROTATION

Augmente la fréquence d'inversement du tambour pour réduire la torsion et l'enchevêtrement des articles. Pour améliorer l'uniformité des résultats de séchage et réduire les plis. Recommandée pour les articles grands ou longs (par ex., draps, pantalons, robes longues)

ANTI-FROISSAGE

Prolonge la phase anti-froissage de 60 minutes à la fin du cycle de séchage. Cette fonction réduit les plis. Le linge peut être retiré durant la phase anti-froissage.

MINUTERIE

Vous pouvez régler la durée du programme, de 10 minutes minimum à 2 heures maximum. La durée requise dépend de la quantité de linge dans l'appareil.



Nous vous recommandons de régler une durée plus courte pour les petites quantités de linge ou pour un seul article.

RECOMMANDATIONS RELATIVES À LA MINUTERIE POUR LE SÉCHAGE

10 - 20 min	action de l'air froid uniquement (aucun chauffage).
20 - 40 min	séchage supplémentaire pour améliorer le niveau de séchage obtenu après le cycle de séchage précédent.
> 40 min	séchage complet de petites quantités de linge (jusqu'à 4 kg) bien essoré (> 1200 tr/min).

OPTION MINUTERIE ACTIVÉE POUR LE PROGRAMME LAINE

Option adaptée au programme Laine pour régler le niveau final de séchage.

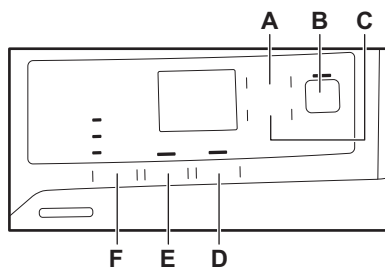
TABLEAU DES OPTIONS

Programmes ¹⁾	Séchage			Rotation	Anti-froissage	Minuterie
Coton Eco		■			■	
Coton	■	■	■	■	■	
Synthétiques	■	■	■	■	■	
Délicats		■			■	
Laine						■ ²⁾
Minuterie						■
Rafraîchir					■	
Repassage Facile			■		■	
Sportswear		■			■	
Denim	■	■		■	■	
Draps	■	■	■	■	■	
EasyDry Mix	■	■		■	■	

1) Conjointement au programme, vous pouvez régler 1 ou plusieurs options. Pour les activer ou les désactiver, appuyez sur la touche correspondante.

2) Consultez le chapitre des OPTIONS : Minuterie pour le programme Laine

CONFIGURATIONS



- A. Touche tactile Minuterie
- B. Touche tactile Départ/Pause
- C. Touche tactile Départ Différé
- D. Touche tactile Anti-froissage
- E. Touche tactile Rotation
- F. Touche tactile Séchage

FONCTION SÉCURITÉ ENFANTS

Cette option empêche les enfants de jouer avec l'appareil pendant le déroulement d'un programme. Les touches sont verrouillées.

Seule la touche Marche/Arrêt est déverrouillée.

Activation de l'option Sécurité enfants :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur la touche (D) et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.

Le voyant Sécurité enfants s'allume.



Vous pouvez désactiver l'option Sécurité enfants pendant le déroulement d'un programme. Appuyez sur les mêmes touches et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le voyant de la sécurité enfants s'éteigne. La Sécurité enfants n'est pas disponible durant les 8 secondes suivant l'allumage de l'appareil.

RÉGLAGE DE L'HUMIDITÉ RÉSIDUELLE DANS LE LINGE



À chaque fois que vous entrez dans le mode « Réglage de l'humidité résiduelle dans le linge », le degré d'humidité résiduelle précédent est remplacé par la nouvelle valeur (par exemple, le réglage précédent - 2 - devient - 1 -).

Pour modifier le degré d'humidité résiduelle par défaut :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
2. Utilisez le sélecteur de programme pour sélectionner un programme.
3. Attendez environ 8 secondes.
4. Appuyez simultanément sur les touches (F) et (E) et maintenez-les enfoncées.

L'un des voyants suivants s'allume :

- - 0 - séchage maximal
 - - 1 - linge plus sec
 - - 2 - linge sec standard
5. Maintenez les touches (F) et (E) enfoncées jusqu'à ce que le voyant du niveau souhaité s'allume.



Si l'affichage repasse en mode normal (la durée du programme sélectionné à l'étape 2 s'affiche) alors que vous réglez le degré d'humidité résiduelle, maintenez une nouvelle fois les touches (F) et (E) enfoncées pour revenir au mode « Réglage de l'humidité résiduelle dans le linge » (le degré d'humidité résiduelle précédent sera remplacé par la nouvelle valeur).

6. Au bout de 5 secondes, l'affichage repasse en mode normal.

VOYANT DU BAC D'EAU DE CONDENSATION

Par défaut, le voyant du bac d'eau de condensation est allumé. Il s'allume à la fin du programme ou lorsque vous devez vider le bac d'eau de condensation.



Si le kit de vidange est installé (accessoire supplémentaire), l'appareil vidange automatiquement le bac d'eau de condensation. Dans ce cas, nous vous recommandons de désactiver le voyant du bac d'eau de condensation.

Désactivation du voyant du bac d'eau de condensation :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
2. Attendez environ 8 secondes.
3. Appuyez simultanément sur les touches (E) et (D) et maintenez-les enfoncées.

L'une des 2 configurations suivantes s'affiche :

- L'affichage indique « Off ». Au bout de 5 secondes, l'affichage repasse en mode normal.
- L'affichage indique « On ». Au bout de 5 secondes, l'affichage repasse en mode normal.

ALARME ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE

Pour activer ou désactiver les signaux sonores, appuyez simultanément sur les touches (A) et (C) et maintenez-les enfoncées pendant environ 2 secondes.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

i Les verrous à l'arrière du tambour se retirent automatiquement lorsque le sèche-linge est allumé pour la première fois. Il se peut que vous entendiez du bruit.

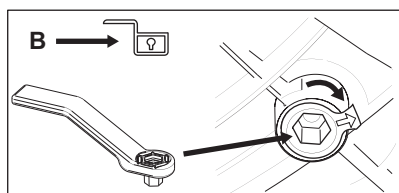
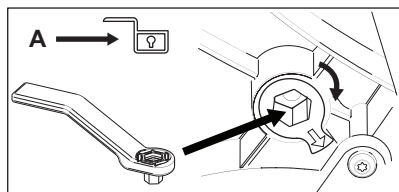
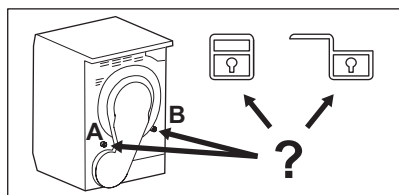
i **Il est fortement recommandé de lancer un programme pour la première fois sans la charge pendant quelques secondes pour s'assurer que les verrous à l'arrière du tambour sont correctement retirés.**

Pour débloquer les verrous à l'arrière du tambour :

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Sélectionnez un programme.
3. Appuyez sur la touche Départ/Pause.

Le tambour commence à tourner. Les verrous à l'arrière du tambour sont automatiquement désactivés.

i Si le tambour ne tourne toujours pas, veuillez libérer manuellement les verrous à l'arrière du tambour (pour ce faire, veuillez utiliser la clé fournie).



Avant d'utiliser l'appareil pour sécher des articles :

- Nettoyez le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide.
- Lancez un programme d'une heure avec du linge humide.

i Au début du cycle de séchage (3 à 5 premières minutes) le niveau sonore peut être légèrement plus fort. Ceci est dû au démarrage du compresseur. Ce phénomène est normal sur tous les appareils fonctionnant avec un compresseur comme les réfrigérateurs et congélateurs.

ODEUR INHABITUELLE

L'appareil est soigneusement emballé. Après le déballage du produit, vous pouvez constater une odeur inhabituelle. Ceci est normal sur les produits neufs.

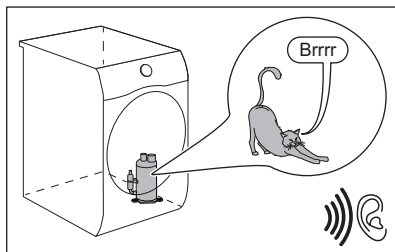
L'appareil est constitué de plusieurs types de matériaux qui peuvent générer ensemble une odeur inhabituelle.

Au fil du temps et après quelques cycles de séchage, l'odeur inhabituelle disparaît progressivement.

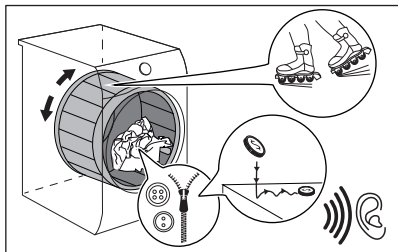
BRUITS

i Différents bruits peuvent être émis à différentes phases du cycle de séchage. Ces bruits de fonctionnement sont tout à fait normaux.

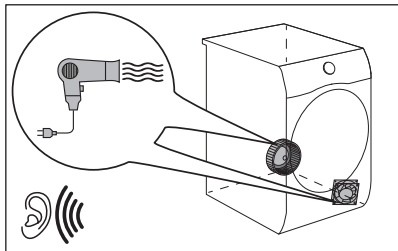
Fonctionnement du compresseur.



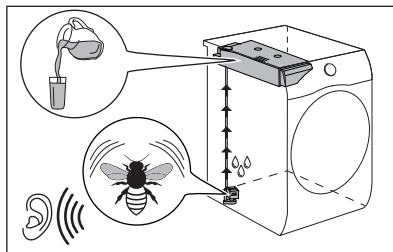
Tambour tournant.



Fonctionnement des ventilateurs.



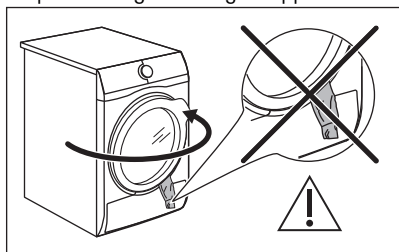
Fonctionnement de la pompe et transfert de la condensation dans le réservoir.



UTILISATION QUOTIDIENNE

DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME SANS DÉPART DIFFÉRÉ

1. Préparez le linge et chargez l'appareil.



ATTENTION! Assurez-vous que le hublot est fermé et que le linge n'est pas coincé entre le hublot de l'appareil et le joint en caoutchouc.

2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
3. Réglez le programme et les options adaptés au type de charge.

L'affichage indique la durée du programme.



Les véritables temps de séchage dépendent du type de charge (quantité et composition), de la température ambiante et du taux d'humidité dans votre linge après la phase d'essorage.

4. Appuyez sur la touche Départ/Pause. Le programme démarre.

DÉMARRAGE DU PROGRAMME AVEC DÉPART DIFFÉRÉ

1. Réglez le programme et les options adaptés au type de charge.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de départ différé jusqu'à ce que l'écran indique la durée de départ différé souhaitée.



Vous pouvez différer le départ d'un programme d'un minimum de 1 heure à un maximum de 20 heures.

3. Appuyez sur la touche Départ/Pause. Le décompte du départ différé s'affiche. Lorsque le compte à rebours arrive à son terme, l'appareil démarre.

CHANGEMENT DE PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil





2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
3. Sélectionnez le programme.

Alternativement :

1. Tournez le sélecteur de programme sur la position ● « Réinitialiser ».
2. Attendez 1 seconde. L'affichage indique — — —.
3. Sélectionnez le programme.

À LA FIN DU PROGRAMME

Une fois le programme terminé :






- Un signal sonore intermittent retentit.
- L'affichage indique  : 
- Les voyants  Filtre et  Bac s'allument.
- Le voyant Départ/Pause est allumé.

L'appareil continue à effectuer la phase anti-froissage pendant environ 30 minutes ou plus si l'option Anti-froissage a été sélectionnée (reportez-vous au chapitre *Option - Anti-froissage*).

La phase anti-froissage réduit le froissage du linge.

Vous pouvez retirer le linge avant la fin de la phase anti-froissage. Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons de ne retirer le linge que lorsque la phase est terminée ou presque.

Lorsque la phase anti-froissage est terminée :

- L'affichage continue d'indiquer  :  
- Les voyants  Filtre et  Bac s'allument.
- Départ/Pause Le voyant s'éteint.

CONSEILS

PRÉPARATION DU LINGE



Très souvent après le cycle de lavage, les vêtements sont mélangés et enchevêtrés.

Sécher des vêtements mélangés et enchevêtrés n'est pas efficace.

Pour garantir un flux d'air approprié et un séchage homogène, il est conseillé de secouer et de charger un par un les vêtements dans le sèche-linge.

Pour garantir un processus de séchage approprié :

- Fermez les fermetures à glissière.
- Fermez les boutons des housses de couette.
- Ne laissez pas de cordons ni de rubans dénoués pour le séchage (par exemple des cordons de tablier). Nouez-les avant de démarrer le programme.
- Videz les poches.

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.
2. Ouvrez la porte de l'appareil.
3. Sortez le linge.
4. Fermez la porte de l'appareil.

Causes possibles de résultats de séchage non satisfaisants :

- Paramètres du degré de séchage par défaut non adaptés. Consultez le chapitre *Réglage du degré de séchage par défaut*
- La température ambiante est trop basse ou trop élevée. La température ambiante optimale est comprise entre 18 et 25 °C.



Pensez toujours à nettoyer le filtre et à vider le bac d'eau de condensation lorsqu'un programme est terminé.

FONCTION VEILLE

Pour réduire la consommation d'énergie, cette fonction éteint automatiquement l'appareil :

- Au bout de 5 minutes si vous ne lancez aucun programme.
- Au bout de 5 minutes après la fin du programme de lavage.







Le temps est baissé à 30 secondes si le sélecteur pointe sur la position ● « Réinitialiser ».

- Retournez les articles ayant un revêtement intérieur en coton. Le revêtement en coton doit être tourné vers l'extérieur.
- Sélectionnez toujours le programme le plus adapté au type de linge.
- Ne mélangez pas les couleurs foncées et les couleurs claires.
- Utilisez un programme adapté pour le coton, le jersey et la bonneterie pour éviter qu'ils ne rétrécissent.
- Ne dépassez pas la charge maximale indiquée dans le chapitre des programmes ou sur l'affichage.
- Séchez uniquement du linge adapté au sèche-linge. Reportez-vous aux étiquettes des vêtements.
- Ne séchez pas les grands articles et les petits articles ensemble. Les petits articles peuvent se coincer dans les grands et ne pas sécher correctement.

- Secouez les tissus et les vêtements de grande taille avant de les placer dans le sèche-linge.

Cela sert à éviter des zone d'humidité à l'intérieur du tissu après le cycle de séchage.

Étiquette d'entretien du textile	Description
	Linge adapté au sèche-linge.
	Linge adapté au sèche-linge à haute température.
	Linge adapté au sèche-linge à basse température uniquement.
	Linge non adapté au sèche-linge.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DU FILTRE

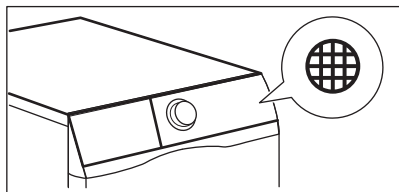


ATTENTION! Évitez d'utiliser de l'eau pour nettoyer le filtre. Jetez plutôt les peluches à la poubelle (évitiez la dispersion de fibre de plastique dans l'eau ambiante).

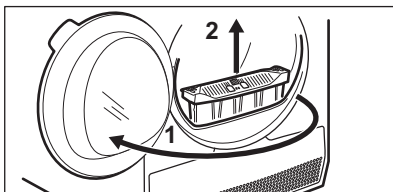


Pour obtenir les meilleures performances de séchage, nettoyez le filtre régulièrement ; un filtre obstrué allonge les cycles et augmente la consommation d'énergie. Utilisez votre main pour nettoyer le filtre et, si nécessaire, un aspirateur.

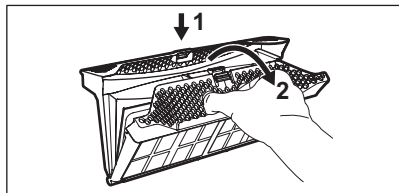
1.



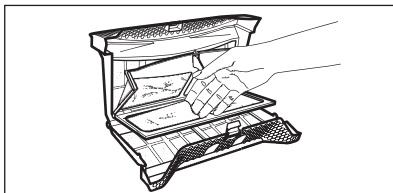
2.



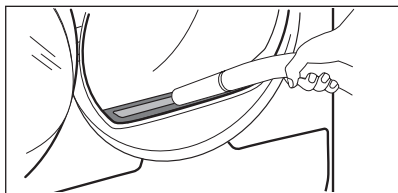
3.



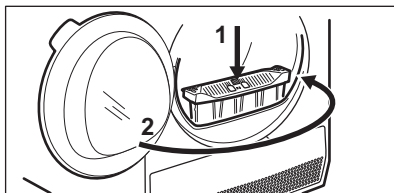
4.



5. 1)



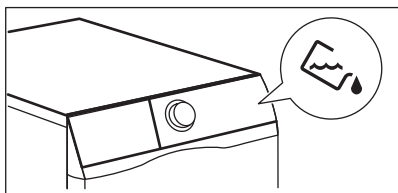
6.



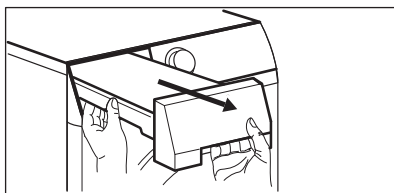
1) Si nécessaire, retirez les peluches du logement et du joint du filtre. Vous pouvez utiliser un aspirateur.

VIDANGE DU BAC D'EAU DE CONDENSATION

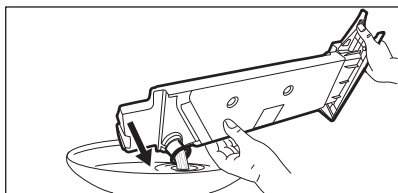
1.



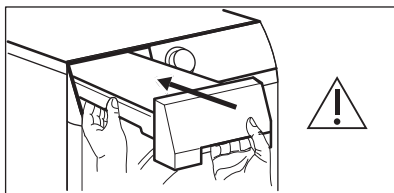
2.



3.



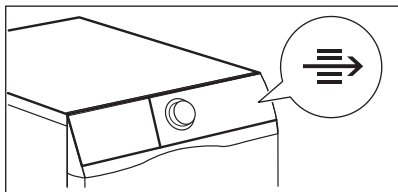
4.



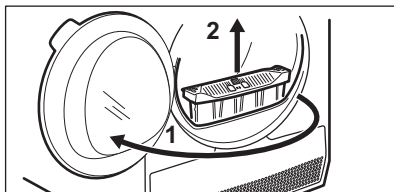
Vous pouvez utiliser l'eau du bac d'eau de condensation comme eau distillée (par exemple pour les fers à vapeur). Avant d'utiliser l'eau, éliminez les résidus avec un filtre.

NETTOYAGE DU CONDENSEUR THERMIQUE

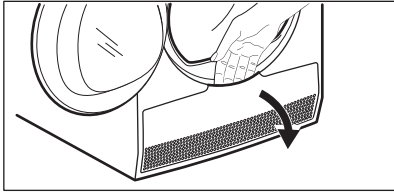
1.



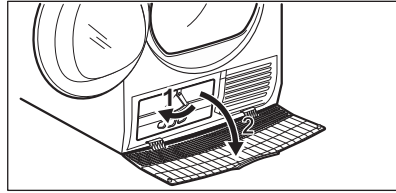
2.



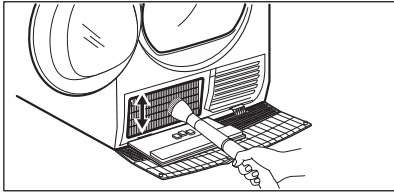
3.



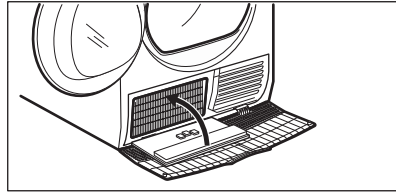
4.



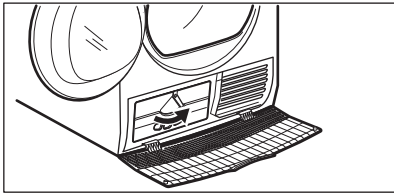
5.



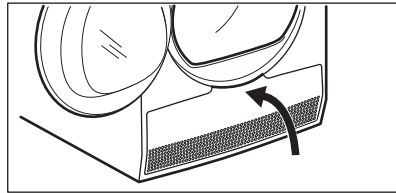
6.



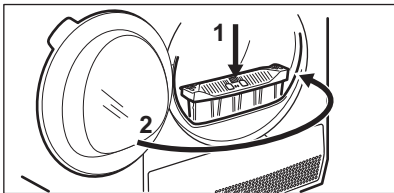
7.



8.



9.



ATTENTION! Ne touchez pas les surfaces métalliques à mains nues. Risque de blessure. Portez des gants de protection. Nettoyez-les doucement pour ne pas endommager la surface métallique.

NETTOYAGE DU CAPTEUR D'HUMIDITÉ



ATTENTION! Risque de dégradation du capteur d'humidité. N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le capteur.

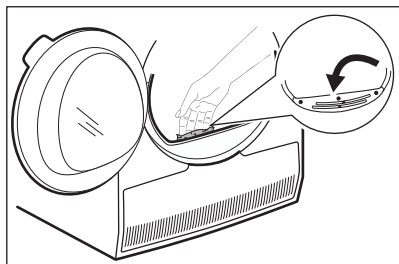
Pour assurer les meilleurs résultats de séchage, l'appareil est équipé d'un capteur d'humidité en métal. Il est placé sur la face intérieure de la zone de la porte.

Au fil du temps, la surface du capteur peut devenir sale, ce qui détériore les performances de séchage. Nous conseillons de nettoyer le capteur au moins 3 ou 4 fois ou si vous constatez une baisse des performances de séchage.

Pour le nettoyer, vous pouvez utiliser le côté plus dur d'une éponge à vaisselle et un peu de vinaigre ou de liquide vaisselle.

Pour nettoyer le capteur :

1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Nettoyez les surfaces du capteur d'humidité en essuyant la surface en métal plusieurs fois.



NETTOYAGE DU BANDEAU DE COMMANDE ET DE L'ENVELOPPE

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer le bandeau de commande et le boîtier.

Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.



ATTENTION! Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits de nettoyage pour meubles ou autres pouvant entraîner une corrosion.

NETTOYAGE DU TAMBOUR



AVERTISSEMENT! Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un détergent savonneux doux standard pour nettoyer la surface interne du tambour et ses aubes. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.



ATTENTION! N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le tambour.

NETTOYAGE DES FENTES DE CIRCULATION D'AIR

Utilisez un aspirateur pour retirer les peluches des fentes de circulation d'air.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

CODES D'ERREUR

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT! Mettez à l'arrêt l'appareil avant de procéder à la vérification.

En cas de problèmes majeurs, les signaux sonores se déclenchent, un code d'erreur s'affiche et la touche Départ/Pause peut clignoter en continu :

Code d'erreur	Cause possible	Solution
E5A	Surcharge du moteur de l'appareil. Trop de linge ou linge coincé dans le tambour.	Le programme ne s'est pas terminé. Retirez le linge du tambour, sélectionnez le programme et redémarrez le cycle.


Code d'erreur	Cause possible	Solution
E97	Panne interne. Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil.	Le programme ne s'est pas terminé correctement ou l'appareil s'est mis à l'arrêt trop tôt. Mettez à l'arrêt l'appareil et remettez-le en fonctionnement. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.
EHO	L'alimentation électrique est instable.	Si l'appareil affiche EHO , veuillez attendre que l'alimentation secteur soit stable puis appuyez sur Départ. Si l'appareil interrompt le cycle sans indication, appuyez sur Départ du cycle. En cas d'avertissement, vérifiez l'intégrité du cordon/de la fiche électrique ou l'alimentation secteur.

Si d'autres codes d'erreur s'affichent, mettez à l'arrêt et de nouveau en fonctionnement l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour tout autre problème avec le sèche-linge, consultez le tableau ci-dessous pour connaître les solutions possibles.

DÉPANNAGE

Problème	Solution possible
Vous ne pouvez pas allumer l'appareil.	Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant.
	Vérifiez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique).
Le tambour ne tourne pas.	Libérez manuellement les verrous à l'arrière du tambour (voir le chapitre <i>Avant la première utilisation</i>).
Le programme ne se lance pas.	Appuyez sur Départ/Pause.
	Vérifiez que la porte de l'appareil est fermée.
Le hublot de l'appareil ne ferme pas.	Vérifiez que le filtre est correctement installé.
	Assurez-vous que le linge n'est pas coincé entre le hublot de l'appareil et le joint en caoutchouc.
L'appareil s'arrête en cours de fonctionnement.	Vérifiez que le bac d'eau de condensation est vide. Appuyez sur la touche Départ/Pause pour relancer le programme.
	La charge est trop petite, augmentez la charge ou utilisez le programme Minuterie.
La durée du cycle est trop longue ou n'offre pas des résultats de séchage satisfaisants. ¹⁾	Assurez-vous que le poids du linge est adapté à la durée du programme.

Problème	Solution possible
	Assurez-vous que le filtre est propre.
	Le linge est trop mouillé. Essorez une nouvelle fois le linge dans le lave-linge.
	Assurez-vous que la température de la pièce est comprise entre +5 °C et +35 °C. La température ambiante optimale est comprise entre 18 °C et 25 °C.
	Sélectionnez le programme Minuterie ou Très sec. ²⁾
L'affichage indique 	Si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme, vous devez éteindre puis rallumer l'appareil.
	Assurez-vous que les options sont compatibles avec le programme.

1) Le programme s'arrête automatiquement au bout de 5 heures maximum.

2) Il est possible que certaines parties des gros articles à sécher restent humides (par ex. les draps).

Si les résultats de séchage ne sont pas satisfaisants

- Le programme réglé n'était pas adapté.
- Le filtre est obstrué.
- Le condenseur thermique est obstrué.
- Vous avez introduit trop de linge dans l'appareil.
- Le tambour est sale.
- Réglage erroné du capteur de conductivité (reportez-vous au chapitre « Réglages - réglage

du degré d'humidité résiduelle dans le linge » pour un meilleur réglage).

- Les fentes de circulation d'air sont obstruées.
- La température de la pièce est trop élevée ou trop basse (la température optimale est comprise entre 18°C et 25°C)

DONNÉES TECHNIQUES

Hauteur x Largeur x Profondeur	850 x 596 x 638 mm (maximum 662 mm)
Profondeur max. avec la porte de l'appareil ouverte	1 107 mm
Largeur max. avec la porte de l'appareil ouverte	958 mm
Hauteur réglable	850 mm (+ 15 mm - réglage des pieds)
Volume du tambour	118 l
Volume de charge maximale	8 kg
Tension	230 V
Fréquence	50 Hz
Niveau de puissance sonore	66 dB
Puissance totale	800 W

Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie du programme standard pour le coton avec une charge complète. ¹⁾	1,93 kWh
Consommation d'énergie du programme standard pour le coton avec la charge partielle. ²⁾	1,08 kWh
Consommation énergétique annuelle ³⁾	234,7 kWh
Puissance absorbée en mode veille ⁴⁾	0,50 W
Puissance absorbée en mode arrêt ⁴⁾	0,50 W
Type d'utilisation	Domestique
Température ambiante autorisée	+5 °C à +35 °C
Le niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité est assuré par le couvercle de protection, sauf si l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité	IPX4
Désignation du gaz	R290
Poids	0,140 kg

1) En référence à la norme EN 61121. 8 kg de coton essoré à 1 000 tr/min.

2) En référence à la norme EN 61121. 4 kg de coton essoré à 1 000 tr/min.

3) Consommation énergétique annuelle en kWh basée sur 160 cycles de séchage du programme coton standard, avec une charge complète ou partielle, et la consommation des modes basse consommation. La consommation énergétique réelle par cycle dépendra de l'utilisation de l'appareil (RÈGLEMENT (UE) No 392/2012).

4) En référence à la norme EN 61121.

Les informations fournies dans le tableau ci-dessus sont conformes à la directive d'application 392/2012 de la réglementation 2009/125/CE de la commission européenne.

DONNÉES DE CONSOMMATION

Programme	Vitesse d'essorage / humidité résiduelle	Temps de séchage ¹⁾	Consommation énergétique ²⁾
Coton Eco 8 kg			
Prêt à ranger	1400 tr/min / 50%	145 min.	1,59 kWh
	1000 tr/min / 60%	178 min.	1,93 kWh
Coton 8 kg			
Prêt à repasser	1400 tr/min / 50%	110 min.	1,18 kWh
	1000 tr/min / 60%	140 min.	1,45 kWh
Coton Eco 4 kg			

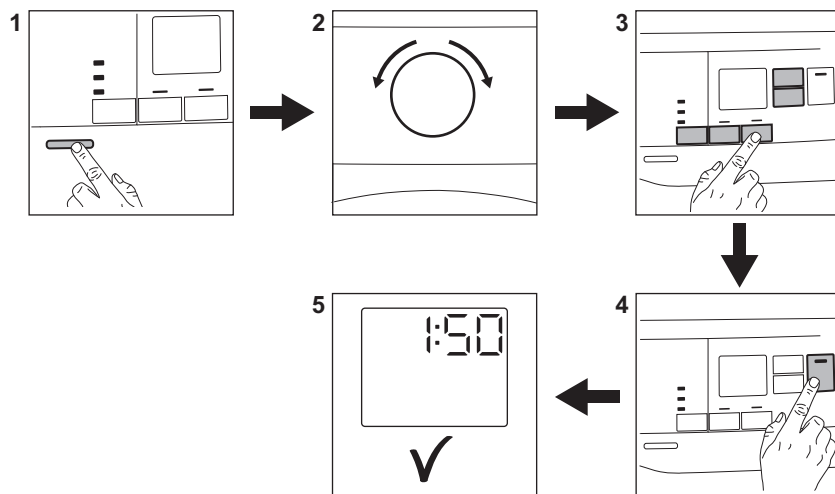
Programme	Vitesse d'essorage / humidité résiduelle	Temps de séchage ¹⁾	Consommation énergétique ²⁾
Prêt à ranger	1400 tr/min / 50%	89 min.	0,90 kWh
	1000 tr/min / 60%	104 min.	1,08 kWh
Synthétiques 3,5 kg			
Prêt à ranger	1200 tr/min / 40%	62 min.	0,59 kWh
	800 tr/min / 50%	81 min.	0,79 kWh

1) Pour les charges partielles, la durée du cycle est plus courte et l'appareil utilise moins d'énergie.

2) Si la température ambiante n'est pas adaptée et/ou si le linge est mal essoré, la durée du cycle peut être prolongée et la consommation d'énergie peut augmenter.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

UTILISATION QUOTIDIENNE

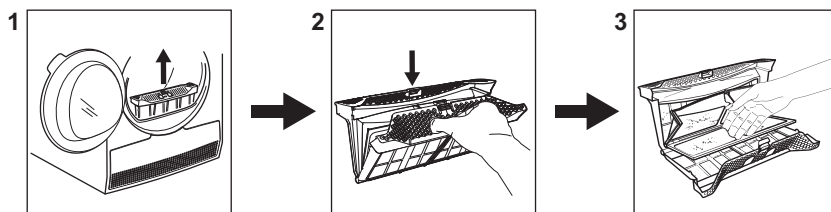


1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
2. Utilisez le sélecteur de programme pour sélectionner le programme.
3. Conjointement au programme, vous pouvez sélectionner 1 ou plusieurs options spéciales.

Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur la touche correspondante.

4. Pour lancer le programme, appuyez sur la touche **Départ/Pause**.
5. L'appareil démarre.

NETTOYAGE DU FILTRE

































À la fin de chaque cycle, le symbole du filtre  s'affiche. Vous devez nettoyer le filtre.


TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Charge ¹⁾	Propriétés / Type de textile ²⁾	
 ³⁾ Coton Eco	8 kg	Le cycle peut être utilisé pour sécher du coton avec le degré de séchage « Coton - prêt à ranger », avec des économies d'énergie maximales.	/  
Coton	8 kg	Cycle défini pour le séchage complet d'articles en coton de différentes tailles / différents tissages.	/  
Synthétiques	3,5 kg	Textiles synthétiques ou mixtes.	/   
Déliçats	4 kg	Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose, la soie artificielle et leurs alliages.	/   
Laine	1 kg	Lainages. Séchage en douceur des lainages lavables. Sortez immédiatement les articles une fois le programme terminé.	
Minuterie	5 kg	Avec ce programme, vous pouvez utiliser l'option Minuterie et régler la durée du programme. Le temps de séchage doit être adapté à la charge, par ex. 2 heures pour 5 kg de coton.	/   
Rafraîchir	1 kg	Pour rafraîchir des textiles qui étaient rangés.	
Repasse Facile	1 kg (ou 5 chemises)	Vêtements faciles à entretenir demandant un minimum de repassage. Les résultats de séchage peuvent varier en fonction du type de textile. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil. Une fois le programme terminé, sortez immédiatement les articles et accrochez-les sur un cintre.	/   

Programme	Charge ¹⁾	Propriétés / Type de textile ²⁾	
Sportswear	2 kg	Tenues de sport, textiles fins et légers, en microfibres, en polyester.	/   
Denim	4 kg	Vêtements décontractés tels que les jeans, les sweats, avec différentes épaisseurs de tissu (par ex. au niveau du poignet, du col ou des coutures).	/   
Draps	3 kg	Linge de lit comme des draps simples et doubles, des taies d'oreillers, des couvre-lits.	/   
EasyDry Mix	3 kg	Cotons et textiles synthétiques. Programme basse température. Programme délicat avec de l'air chaud.	/   

1) Poids maximal des articles secs.

2) Pour connaître la signification des symboles de textiles, consultez le chapitre *CONSEILS: Préparation du linge*.

3) Le programme  Coton Prêt à ranger ECO est le « Programme coton standard » conformément au Règlement UE de la commission N° 392/2012. Il est adapté au séchage du linge en coton humide normal. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour sécher du linge en coton humide.


FICHE D'INFORMATION PRODUIT EN RÉFÉRENCE AU RÈGLEMENT 1369/2017 DE L'UE


Fiche d'informations produit	
Marque	ZANUSSI
Modèle	ZZ8482DH PNC916098978
Capacité nominale en kg	8
Sèche-linge à évacuation ou à condensation	Condenseur
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation énergétique annuelle en kWh basée sur 160 cycles de séchage du programme standard pour le coton, avec une charge complète ou partielle, et la consommation des modes basse consommation. La consommation énergétique réelle par cycle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	234,7
Sèche-linge automatique ou non automatique	Automatique
Consommation d'énergie du programme standard pour le coton en kWh pour une charge complète	1,93
Consommation d'énergie du programme standard pour le coton en kWh pour une charge partielle	1,08

Consommation d'énergie en mode arrêt en W	0,50
Consommation d'énergie en mode laissé sur marche en	0,50
Durée en mode Veille en minutes	10
Le « programme standard pour le coton » utilisé avec une charge complète et partielle est le programme de séchage standard utilisé pour les informations de l'étiquette énergétique et de la fiche produit. Il est adapté au séchage du linge en coton normalement humide et est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.	
Durée pondérée du « programme standard pour le coton avec une charge complète et partielle » en minutes	136
Durée du « programme standard pour le coton avec une charge complète » en minutes	178
Durée du « programme standard pour le coton avec une charge partielle » en minutes	104
Classe d'efficacité de la condensation sur une échelle allant de G (moins efficace) à A (plus efficace)	B
Efficacité moyenne de la condensation du programme standard pour le coton avec une charge complète, en pourcentage	81
Efficacité moyenne de la condensation du programme standard pour le coton avec une charge partielle, en pourcentage	81
Efficacité de la condensation pondérée du « programme standard pour le coton avec une charge complète et partielle »	81
Niveau sonore en dB	66
Appareil intégrable O/N	Non

Les informations fournies dans le tableau ci-dessus sont conformes à la directive d'application 392/2012 de la réglementation 2009/125/CE de la commission européenne.

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas

les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP



CE

136982080-A-102021